



# Semanario Armenio **SARDARABAD** ՍԱՐՏԱՐԱԴՊԱՏ



Año 43, Nº 1980 Miércoles 27 de febrero de 2019. [www.sardarabad.com.ar](http://www.sardarabad.com.ar)  
43-րդ տարի թիվ 1980 Չորեքշաբթի, 27 Փետրուար 2019

ARMENIA

GABRIELA MICHETTI - ESTERA MKRTUMIAN

## Aprueban el plan del gobierno

Del primer ministro Nikol Pashinian:

*“El programa del Gobierno de la República de Armenia marca el comienzo de la revolución económica”*

*(Ver página 2)*



## El papa Francisco envió sus bendiciones a nuestra comunidad



Fue a través del Sr. Juan Sarrafian, integrante de la Federación Argentina de Colectividades y director de Relaciones Institucionales del Centro Armenio. *En la foto, con el secretario de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Nación, lic. Claudio Avruj. (Inf. en página 5)*

## La vicepresidenta recibió a la embajadora

Buenos Aires, (servicio de prensa de la Embajada de Armenia).- El lunes 18 de febrero a las 14 y 30, la señora vicepresidente de la Nación y presidenta del Senado en ejercicio de la presidencia de la República Argentina, Da. Gabriela Michetti, recibió en su despacho de Casa de Gobierno a la señora embajadora extraordinaria y plenipotenciaria de la República de Armenia, Da. Estera Mkrtumian.



Durante el encuentro, la señora Mkrtumian presentó a la señora vicepresidente los últimos desarrollos políticos registrados en la República de Armenia luego de las elecciones parlamentarias extraordinarias del pasado mes de diciembre, las nuevas fuerzas políticas preponderantes con y sin representación parlamentaria, los cambios en la estructura de gobierno y las reformas democráticas.

Durante el diálogo, la señora Jefa de Misión se refirió a cuestiones relacionadas

con la agenda de las relaciones bilaterales, a las perspectivas de desarrollo de las relaciones económicas, como así también a la activación de los lazos entre los dos países, tanto en el ámbito bilateral como en el del plano internacional.

La señora vicepresidenta valoró en muy alto grado el excelente nivel de las relaciones entre argentinos y armenios, como así también la excelencia de los contactos

*(Continúa en página 5)*

### UNION GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

## Falleció la benefactora nacional Louise Manoogian Simone



Nacida en Detroit, Michigan, en 1933, falleció el 18 del corriente. Era hija de los benefactores nacionales Alex y Marie Manoogian y fue ella misma una persona muy afecta a la filantropía y solidaridad.

Había heredado de sus padres la pasión por lo armenio, lo que la llevó a seguir sus pasos y a formar parte del Consejo Directivo de la Unión General Armenia de Beneficencia, la organización sin fines de lucro más grande del mundo dedicada a defender el patrimonio armenio a través de actividades educativas, culturales y programas humanitarios en todo el mundo.

En 1982, Louise hizo su primer viaje a Armenia, mientras todavía era una república soviética. Rápidamente se enamoró del país y en los años siguientes regresó con

*(Continúa en página 7)*

## La 90° Asamblea General distinguió a la filial Buenos Aires



*En París, el 9 del corriente, la Asamblea General de la U.G.A.B. distinguió a la filial Buenos Aires por su actividad. Recibió la distinción, el presidente, contador Rubén Kedikian, a quien acompañaron el gerente de la institución, Sr. José Tabakian y el lic. Juan Ignacio Balian, integrante del Consejo Directivo. (Ver página 6)*

## Aprueban el plan del gobierno

En la reunión de gabinete que se celebró el 8 del corriente, el primer ministro Nikol Pashinian presentó su programa de gobierno, que ese mismo día sería elevado para su aprobación ante la Asamblea Nacional de Armenia.

Pashinian explicó a sus ministros que durante los próximos cinco años, las actividades del gobierno tenderán a construir una economía competitiva e inclusiva, que cumpla con los criterios de la industria de alta tecnología, así como los altos estándares ambientales e industriales.

"Para lograr este objetivo, es esencial garantizar la seguridad interna y externa de Armenia, la seguridad de Artsaj y su mejora continua, la movilización nacional en torno de los objetivos de desarrollo de la República de Armenia, la responsabilidad y la transparencia del gobierno, la formación de una sociedad libre de corrupción, garantizar el acceso universal a la actividad económica, separar la política de los negocios, promover el atractivo del clima de inversión, el trabajo, las inversiones, la educación y un estilo de vida saludable." -dijo el primer ministro.

También habló el viceprimer ministro, Mher Krikorian, quien explicó: "Las herramientas y los indicadores numéricos del programa se reflejarán en los programas por sector que se desarrollarán inmediatamente después de la aprobación de la propuesta del Gobierno".

Pashinian señaló que recibió algunos comentarios tras la publicación del borrador del programa de gobierno. "La discusión nos permitió ver -una vez más- que el programa es totalmente compatible con nuestras ideas conceptuales. Nuestra visión conceptual clave es la siguiente: hemos proclamado el concepto de revolución eco-



Mher Krikorian.

nómica y este programa anuncia el lanzamiento de la revolución económica, afirmando que la tarea del gobierno es la misma que la responsabilidad asumida en la plataforma política de la Revolución de Terciopele, a saber: crear oportunidades.

Quiero dejar claro que el gobierno se ve a sí mismo como uno de los participantes más importantes en este proceso; el coordinador, que tiene la misión de crear oportunidades y alentar a los ciudadanos de la República de Armenia a aprovechar estas oportunidades.

La función clave del gobierno es garantizar que las oportunidades sean aplicables en la práctica, y que las personas puedan ver que las oportunidades se garantizan con las herramientas adecuadas", enfatizó el primer ministro.

Pashinian anticipó que en un futuro cercano se presentarán a la Asamblea Nacional el proyecto de ley sobre la nueva estructura del gobierno, el Código de Impuestos, que es extremadamente importante en este contexto, así como varias iniciativas legislativas derivadas de dicho Código.

Ese mismo día, la Asamblea Nacional aprobó el proyecto del gobierno.

### RELACIONES BILATERALES

## Nikol Pashinian, de visita oficial en Irán



Se encuentra en la República Islámica de Irán el primer ministro Nikol Pashinian, quien viajó en visita de Estado acompañado por su esposa y miembros de su gabinete, a invitación del presidente Hassan Rouhani.

Tras la bienvenida oficial en el aeropuerto Mehrabad, la ilustre visita se trasladó al palacio real Saadabad, donde el presidente iraní le ofreció la bienvenida a su país. Tras la entonación de los himnos nacionales de ambos Estados, se procedió a la presentación de las delegaciones oficiales de ambos países y comenzaron las conversaciones de alto nivel entre las partes.

Al hacer uso de la palabra, el presidente iraní felicitó a Pashinian por los cambios introducidos en Armenia de manera democrática. "Nuestras profundas y tradicionales relaciones han sido siempre amistosas y deseamos que se fortalezcan y desarrollen más.

Irán desea tener buenas relaciones con sus vecinos de manera continua y particularmente con Armenia. Estoy convencido de que su visita contribuirá al fortalecimiento de las relaciones políticas, económicas y humanitarias" -dijo.

El primer ministro armenio, por su parte, agradeció la invitación y la cálida bienvenida. "Irán es muy cercano a nuestro país, no solo en términos geográficos sino también en cuanto a vínculos amistosos, que hemos tenido oportunidad de destacar en muchas ocasiones. En Armenia, se están produciendo transformaciones fundamentales de carácter interno, sobre las que no

ha tenido injerencia ningún poder externo. Este es un punto fundamental para comprender la esencia de este proceso. Estoy convencido de que hay nuevas oportunidades para nuestras relaciones y que tenemos la voluntad política para llevarlas a cabo" -dijo Pashinian.

En ésta su tercera visita a Irán -la primera como periodista, la segunda como diputado- el actual primer ministro destacó una vez más el rol de la comunidad armenia de Irán, "que refuerza nuestra actitud amistosa para con este país" -manifestó.

Rouhani respondió que en el caso de Armenia e Irán es suficiente con expresar la voluntad política de ambas partes para fortalecer los vínculos.

Los interlocutores manifestaron su confianza de que Armenia e Irán no solo mantendrán el actual nivel de relaciones, basado en la confianza mutua, sino que las expandirán en el futuro. Con miras a ello, las partes firmaron un acuerdo para la construcción de la tercera línea de transmisión de electricidad de 400 KW, que ayudará a incrementar la corriente eléctrica y el abastecimiento de gas, para promover el desarrollo de las relaciones económicas y la cooperación regional en esas áreas.

Otros temas de la agenda fueron el incentivo de las relaciones comerciales y económicas entre ambos países, el trabajo de la Comisión Intergubernamental Armenio-Iraní para el sector de energía y transporte, la participación de Irán en la construcción de algunas secciones de la carretera Norte-Sur, entre otros.



Palermo Soho-Hollywood 4777-2222  
Barrio Norte 4822-1800  
Belgrano - Imprenta 4777-4005  
Colegiales - Belgrano 4783-4116

www.shenk.com.ar

SEMENARIO ARMENIO SARDARABAD  
www.sardarabad.com.ar

Redacción y administración: Armenia 1329 (1414) C.A.B.A.  
Atención: Lun. a vier. de 10 a 20 hs.: Tel.: 4771-2520 4773-0314  
E-mail: sardarabad@sardarabad.com.ar sardarabad@gmail.com  
Reg. Nac. Prop. Intel: 891.735

Directora: Diana Dergarabetian de Pérez Valderrama  
Corresponsales:  
Córdoba: Hagop Nacachian, Av. Patria 921  
Montevideo: Dr. Gustavo Zulamian, Rbla. República Argentina 1225 apto.204  
San Pablo: Stepan Hrair Chahinian, Rua Estevao Lopes 136

Las notas firmadas son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



PRESIDENTE ARMEN SARKISIAN

## “Servir a la Patria es una misión”



El 22 del corriente, el presidente Armen Sarkisian recibió al katolikós de todos los armenios y patriarca supremo, S.S. Karekín II y al katolikós de la Gran Casa de Cilicia, Aram I.

Al dar la bienvenida a los líderes espirituales, el presidente Sarkisian señaló: “Nuestra Iglesia tiene múltiples problemas y múltiples programas, muchas cosas que hacer en Armenia, en Artsaj y en la diáspora” y manifestó su disposición a analizar qué puede hacer como presidente de Armenia y como armenio devoto para apoyar y asistir a la Santa Iglesia Apostólica Armenia en su tarea.

S.S. Karekín II comentó que en oportunidad de la visita del katolikós Aram I, se analizaron numerosos temas, problemas y programas que conciernen a la Iglesia. “Hemos declarado inequívocamente que continuaremos con la histórica misión de nuestra Iglesia y nuestra nación, apoyando a nuestro Estado, trabajando para lograr el avance seguro de nuestro país hacia una vida próspera. En este sentido, indudablemente deberíamos utilizar la presencia mundial de nuestra Iglesia para unir a nuestra gente en torno de la Patria. La Patria es el valor vital por el que nuestra gente ha aceptado el martirologio durante siglos.

El Estado armenio es la mayor hazaña de nuestra historia, y hoy tenemos la responsabilidad de mantener ese Estado fuerte y seguro; de reunir todas las capacidades y competencias de nuestra gente para ese Estado, a fin de que nuestro país pueda avanzar de manera segura, prospere, se vuelva más fuerte y asegure el bienestar de nuestros pueblos.

Afirmamos siempre que nuestra Iglesia, junto con la misión de salvar almas, con la misma dedicación, cumple su misión de preservar la identidad armenia, la identidad nacional y la construcción del Estado. El empoderamiento, el fortalecimiento y la prosperidad del Estado son también misiones de nuestra Iglesia” -dijo S.S. Karekín II y tras bendecir al presidente, le deseó mucha salud y un trabajo productivo “para el bienestar y el progreso de nuestro país y de la gente”.

El katolikós Aram I, por su parte, expresó: “Todos tenemos cosas que hacer. Las palabras van y vienen, pero los logros se mantienen. La Iglesia, el gobierno, el parlamento, el presidente, el primer ministro: todos tenemos cosas que hacer en el ámbito de nuestras responsabilidades y estamos llamados a hacerlo con el mayor grado de responsabilidad, conciencia y dedicación.

La cooperación del Estado y la Iglesia es una realidad histórica para nosotros. No podemos pensar de otra manera, ni la Iglesia ni el Estado, porque la Iglesia no es una estructura, no es un lugar sino nuestra Nación, nuestra misión. Nuestros padres espirituales, al servicio de nuestra gente tienen un objetivo: glorificar la vida de las personas con valores morales y espirituales. La Nación, la Patria se está fortaleciendo a través de sus valores.

Es cierto que en el mundo contemporáneo, las tecnologías son muy importantes; sin embargo, necesitamos usar esas tecnologías para enriquecer nuestros valores, emplearlos. Por lo tanto, para nosotros esta reunión es otra oportunidad para analizar una vez más, las dificultades y los desafíos que enfrenta nuestra gente aquí, en la Patria, y trabajar juntos para ver qué podemos hacer para empoderar a la Patria. Por lo tanto, en esta ocasión, le transmito mi cálido deseo: Deje que Dios lo ayude en su misión. Servir a la Patria es una misión, un llamado, y todos con diferentes acentos y enfoques estamos en la misma misión, haciendo el mismo trabajo”.

El presidente Sarkisian expresó su gratitud y dijo: “Estoy de acuerdo en que servir a la Patria es una misión. Independientemente de las herramientas empleadas para cumplir esa misión: políticas, económicas, científicas o nuevas tecnologías, si no hay fe y moral detrás de ellas, esas herramientas en lugar de servir para objetivos positivos servirán a lo negativo. Por lo tanto, la dedicación, la fe y los valores morales del individuo son, -sobre todo y cuando se trata de los armenios- también nuestros valores nacionales. Entonces, todas las herramientas están bien pero por supuesto, en el centro están la fe, la moral y los valores espirituales nacionales”.

PROVOCO EL ENOJO DE ERDOGAN

## Francia declara el 24 de Abril “Día de conmemoración del Genocidio Armenio”

En la cena anual del Consejo de Coordinación de Organizaciones Armenias en Francia, el presidente francés Emmanuel Macron recordó que Francia fue una de las primeras naciones en denunciar “la caza asesina de los armenios en el Imperio



Macron durante la cena anual de la comunidad armenia de Francia.

Otomano”, y anunció que establecerá el 24 de abril como “Día de conmemoración del Genocidio Armenio”.

“La historia de los armenios franceses es la historia de Francia”, señaló el presidente. “Y dado que el Genocidio Armenio es parte de nuestros recuerdos, el recuerdo del Genocidio Armenio también será honrado en nuestra república. Junto con ustedes, yo también lucharé tanto como pueda contra cualquier manifestación de negación, que no respete la memoria de las víctimas y la dignidad de quienes viven”.

Macron confirmó que en las próximas semanas se realizará la declaración oficial del 24 de abril como “Día de conmemoración del Genocidio Armenio” en Francia. Así lo hizo posteriormente en su cuenta oficial de Twitter.

**Desde 1930**  
sirviendo a la comunidad

**(11) 4831-4571**

**(11) 5834-0617**

AV. SCALABRINI ORTIZ 1317  
BUENOS AIRES, ARGENTINA

Nuevo WhatsApp para pedidos  
(MENSAJES DE TEXTO Y VOZ)

Martes a Sábado: 7:30 a 14 y 16 a 19hs.  
Domingos: 8 a 12:30hs.  
Lunes Cerrado

fb.me/pycarmenia

pycarmenia.com.ar

UGAB COMISIÓN DE DAMAS

## VIAJE A ARMENIA

Participación de actos conmemorativos del 24 de Abril  
y celebración de la Semana Santa y de las Pascuas

ENCUENTRO CON NUESTRAS RAÍCES

SALIDA DE BUENOS AIRES: 10 DE ABRIL DE 2019 - SALIDA DE YEREVAN: 26 DE ABRIL

Coordinadora del grupo: Prof. María Rosa Sarafian  
Encabeza la delegación Marta Emirian, presidente de la Comisión de Damas

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

Informes: Armenia 1322, CABA - 4773-2820 | f/UGAB.org.ar

LOS ANGELES

## Banderas turcas profanan dos colegios armenios

Por Harut Sassounian\*

Un desconocido completamente vestido de negro de pies a cabeza en el medio de la noche, colocó decenas de banderas turcas en el frente de dos colegios armenios privados en Los Angeles.

La noticia corrió como reguero de pólvora en la comunidad armenia, por ser un hecho sin precedentes. Considerando el antagonismo entre armenios y turcos, que se remonta al genocidio de armenios en el imperio otomano en 1915, es natural que muchos armenios y muchos funcionarios lo consideraran un crimen de odio, provocado por uno o más individuos turcos.

Los responsables del Colegio de los Santos Mártires Ferrahian de Encino y del Colegio Manoogian-Demirdjian de la U.G.A.B. en Canoga Park informaron que las cámaras de seguridad perimetrales de los establecimientos muestran a un hombre de negro colocando banderas turcas en las entradas de ambos colegios. En el caso del Ferrahian, también en las escalinatas que llevan al interior del establecimiento.

La reacción de la comunidad armenia fue inmediata. La Comisión de Genocidio Armenio organizó una conferencia de prensa, a la que asistieron docenas de medios periodísticos armenios y no armenios, incluyendo varios servicios de TV, que cubrieron la noticia en los noticieros del día. Todos se refirieron al genocidio armenio cometido por la Turquía otomana, en su afán de explicar el odio y vil delito contra las escuelas armenias.

Cerca de una docena de funcionarios condenaron el ataque a los colegios armenios: los congresales Frank Pallone, Adam Schiff, Brad Sherman; el senador del Estado de California Anthony Portantino; el senador Henry Stern; los integrantes de la Asamblea Estatal Laura Friedman, Jesse Gabriel, Adrin Nazarian (graduado del Ferrahian), la supervisora del condado de Los Angeles, Kathryn Barger; el intendente de Los Angeles, Eric Garcetti; el fiscal de la Ciudad de Los Angeles, Mike Feuer; los integrantes del Consejo Municipal de la Ciudad de Los Angeles, Bob Blumenfeld, Paul Koretz y Paul Krekorian; en nombre del Distrito Escolar de Los Angeles, Scott Schmerelson; la policía departamental y la policía de Los Angeles.

Muchos de estos funcionarios estuvieron en la conferencia de prensa y condenaron enérgicamente el ataque a los colegios. El congresal Sherman urgió a la F.B.I. a investigar el hecho por considerarlo un crimen de odio. Por su parte Paul Koretz, del

Consejo Municipal de la Ciudad de Los Angeles, describió este agravio como "equivalente a colocar una esvástica nazi al frente de una escuela judía".

Los responsables de ambos colegios realizaron asambleas con sus estudiantes para asegurarles que se habían tomado todas las precauciones necesarias para su seguridad.

Los estudiantes del Ferrahian organizaron una marcha en las proximidades del colegio, para protestar en contra del vandalismo turco, portando banderas tricolores armenias. Por su parte, la policía de Los Angeles intensificó el patrullaje en todos los colegios armenios de la zona para prevenir la repetición de un hecho similar.

Dos ministros de la República de Armenia también emitieron declaraciones de condena de los ataques en contra de los colegios armenios. Araik Harutiunian, ministro de Educación y Ciencias, sostuvo que la colocación de las banderas turcas al frente de los dos colegios armenios "causa indignación ya que semejante demostración de odio en nuestras escuelas en la actualidad es simplemente inaceptable e incomprensible para el mundo civilizado". El ministro de la Diáspora de la República de Armenia también condenó el crimen de odio contra las escuelas armenias "destinado a desacreditar el genocidio armenio". El Ministerio expresó su solidaridad con la comunidad armenia: "Condenamos firmemente todas las acciones basadas en el odio, la intolerancia y la ilegalidad." -expresó.

Armén Baibourtian, cónsul general de la República de Armenia para la Zona Oeste de los Estados Unidos, con sede en Glendale, California, también condenó el ataque. Declaró: "El Consulado condena enérgicamente las manifestaciones de odio dirigidas contra instituciones educativas armenias y la totalidad de la comunidad armenia en Los Angeles y apoya firmemente la postura común de la comunidad armenia de Los Angeles sobre este tema".

También condenaron el ataque varias organizaciones armenias estadounidenses. Se sumó a ellas la Asociación Asiria Americana de California del Sur, mediante un comunicado en el que califica el vandalismo de "un asqueroso acto de intolerancia que se cometió para provocar miedo en estos estudiantes y en la comunidad en general. Para nuestras comunidades, la bandera turca representa algo más que una bandera. Es un símbolo de opresión y genocidio; un símbolo de millones de asesinos,

recuerda a los niños que fueron arrancados de sus familias, los años de persecución que soportaron nuestros antepasados; es un símbolo de la negación absoluta y sistemática de una historia oscura que dejó heridas abiertas aún hasta el día de hoy".

Por su parte, el Consulado turco en Los Angeles dijo que este incidente se trataba de "una campaña de difamación contra Turquía". En su página de Facebook, el Consulado difundió un comunicado de la Asociación de Turcos Americanos de California del Sur (ATASC) en el que sostiene que "la

comunidad turco-americana no ha sido parte de esta provocación deliberada que tuvo lugar en Los Angeles". Al calificar el vandalismo como "una provocación deliberada" ATASC sugiere de manera vergonzante que este acto vil fue cometido por armenios contra sus propias escuelas.

Esta es la misma acusación infundada hecha por varios individuos turcos en las redes sociales, lo que enfurece aún más a la comunidad armenia. No es sorprendente que la Asociación turca y el Consulado turco nieguen la participación de un connacional en este incidente. Después de todo, cuando el gobierno turco niega el genocidio de 1.5 millones de armenios, puede negar fácilmente el incidente de las banderas. Ni la Asociación ni el Consulado turco están en posición de saber que no hubo ningún turco involucrado en este ataque.

Las organizaciones comunitarias armenias de Los Angeles, el Consulado General de Armenia y los dos ministros de la



República de Armenia actuaron rápida y apropiadamente al condenar el ataque a los dos colegios armenios. Los mensajes de solidaridad de decenas de funcionarios oficiales han asegurado a la comunidad que tanto el gobierno local, el del Estado como el federal están persiguiendo seriamente a los sospechosos de vandalismo junto con las fuerzas de la ley.

Se espera que esta solidaridad prevalezca contra cualquier otro ataque a escuelas armenias locales y evite su escalada. Bajo estas circunstancias, sería imprudente e innecesario que los armenios tomen el asunto en sus propias manos realizando un contraataque contra objetivos turcos. Afortunadamente, los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley están tratando el incidente de manera profesional y harán público los resultados de la investigación tan pronto como identifiquen a los perpetradores.

Editor de "The California Courier"  
www.TheCaliforniaCourier.com

### ESCRIBANIA GAITAN

Carlos Víctor Gaitán  
Azucena Fernández. María Florencia Clérics  
Escribanos

Carlos Federico Gaitán Hairabedian  
Abogado

Av. Pte. R. S. Peña 570 2º P. (1035) C.A.B.A. Tel.: 4343'3599 (rot.) fax int. 111  
escribania@escribaniagaitan.com

### OPTICAS paragamian

Técnicos ópticos

Alejandro Paragamian

Lucas Paragamian

CABILDO 2968. CABILDO 1567. Cap. Tel. fax: 4781-2910 / 4545-1450

e-mail: info@opticasparagamian.com.ar www.opticasparagamian.com.ar

**RIGAR'S**  
Camisorta Exclusiva

Gostanian Hnos.

## La vicepresidenta recibió a la embajadora



interestatales, manifestando su interés por realizar una visita oficial a Armenia durante el año en curso.

Teniendo en cuenta el hecho de que este año Armenia preside la Unión Económica Euroasiática y la Argentina desempeña la presidencia del Mercosur, se acordó la necesidad de aprovechar esta circunstancia para favorecer el impulso de los procesos que favorezcan la cooperación entre ambos bloques, considerando también que el pasado 17 de diciembre de 2018 se firmó en Montevideo un memorándum de entendimiento para la cooperación económico-comercial entre ambas organizaciones.

La embajadora de Armenia señaló la importancia de que Armenia es el único país de la región donde la Argentina está representada en muy alto nivel. Merced a las inversiones del empresario Eduardo Eurnekian, operan en Armenia importantes empresas de gran protagonismo en la economía del país.

Otro elemento importante que presti-

gia la presencia de la Argentina es la Escuela "República Argentina", remodelada y bautizada con dicho nombre en 1993.

Las partes se comprometieron a examinar el momento oportuno de la visita y la constitución de la delegación que acompañe a la vicepresidenta.

La señora Michetti tuvo palabras de elogio para el protagonismo de la comunidad armenio-argentina en diversos campos del desarrollo de la sociedad y la política del país. También expresó su admiración por la laboriosidad, la fidelidad a los valores cristianos por parte de la Nación Armenia, como así también por su espíritu de lucha en defensa de las características más distintivas de su identidad en el transcurso de su historia varias veces milenaria.

Durante el encuentro, la embajadora de Armenia proporcionó a la señora Michetti datos relacionados con los procesos geopolíticos del Cáucaso del Sur y el marco regional.

## El papa Francisco envió sus bendiciones a nuestra comunidad



En una actividad organizada en forma conjunta con la Secretaría de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Nación, la Organización Internacional de Migraciones (O.I.M.) y la Agencia de la O.N.U. para los Refugiados (ACNUR), que invitaron a la Federación Argentina de Colectividades, el 20 del corriente, el papa Francisco recibió a dirigentes argentinos.

Viajaron a Roma para reunirse con el Santo Padre el secretario de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Nación, licenciado Claudio Avruj; el director nacional de Migraciones, Sr. Horacio García; el director nacional de Pluralismo e Interculturalidad, licenciado Julio Croci; el director de Asuntos Institucionales del Centro Armenio de la Argentina y de la Federación de Colectividades, Sr. Juan Sarrafian y representantes de distintas comunidades que integran la Federación.

El encuentro con el jefe de la Iglesia Católica tuvo lugar en el salón Paulo VI del Palacio Vaticano, donde el Santo Padre se acercó a la delegación argentina para recibir sus saludos.

La oportunidad fue propicia para que los presentes le entregaran como obsequio una pintura, como recuerdo de la visita y en nombre de la Federación de Colectividades, el Sr. Juan Sarrafian, le hizo entrega de una bandera en la que constan las enseñas patrias de todos los países que conforman la Federación.

Su Santidad bendijo a la delegación y en la persona del Sr. Juan Sarrafian, envió sus bendiciones y saludo cordial a la comunidad armenia de la Argentina y el recuerdo fraterno a monseñor Kissag Mouradian, primado de la Iglesia Apostólica Armenia para la Argentina y Chile.

Ampliaremos.

**CASA NATALIA** ARTICULOS PARA MARROQUINERIA  
ACCESORIOS EN GENERAL  
Hebillas. Remaches. Argollas. Hilos.  
Tintas. Elásticos para cinturones

Av. Boedo 1258 (1239) Ciudad de Buenos Aires. Tel.: 4957-0941



**Gladys Apkarian**  
Regalos personales y empresariales  
Informes aquí o a los teléfonos:  
4771-2520 y 4521-6590

**IMM - PROMOCIÓN 2019**

**LA MEJOR COCINA ARMENIA**  
TODOS LOS VIERNES Y SÁBADOS



Comidas elaboradas por madres y abuelas del Instituto  
Atendido por los alumnos de 4° año. **Comidas para llevar**

**UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA**  
secretaria@ugab.org.ar | www.ugab.org.ar | f/UGAB.org.ar | 4773.2820



UNION GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

## 90° Asamblea General en París

### La filial Buenos Aires, distinguida por su actividad

El 9 del corriente, se realizó el París la 90° Asamblea General de la Unión General Armenia de Beneficencia, que tuvo lugar en Les Jardins de Saint Dominique.

La reunión que se realiza cada dos años, reúne a representantes de todas las filiales del mundo con el propósito de analizar los desafíos que enfrentan los armenios en todo el mundo, celebrar los logros y establecer los principios que guiarán la gestión de la institución en los próximos años.

Esta tradición institucional que ha llevado la U.G.A.B. a lo largo de más de un siglo a nivel mundial, sirve para fortalecer el mensaje de la organización, incorporar nuevos miembros y destacar el trabajo de sus líderes. Teniendo en cuenta el desarrollo de la historia armenia contemporánea, la Asamblea se centra en analizar cómo reconocer, potenciar y movilizar el potencial en las comunidades. La U.G.A.B. es vital para el desarrollo político, social y económico sostenible en Armenia y en todo el mundo.

"Debemos seguir siendo relevantes y servir con actitud de campeones a los intereses armenios. Debemos estar en un estado de constante evolución", dijo el Dr. Berge Setrakian, presidente del Consejo Central, al dirigirse a los presentes.

"Debemos preguntarnos todo el tiempo: ¿Estamos hablando de las preocupaciones de cada generación? ¿Estamos abordando problemas globales? Y sobre todo, ¿podemos amplificar nuestra voz como un pueblo unido, dando crédito al concepto de que somos "una pequeña República con una nación global"?"

Llegar a los armenios en todo el mundo y hacer que se comprometan con la U.G.A.B. significa reconocer a los armenios con sus muchas identidades.

La diversidad de los miembros que se reunieron en París este año se alinea con la narrativa cambiante de la identidad armenia y, como tal, con los principios rectores de los miembros de la U.G.A.B.. "Por eso nuestra Asamblea General acaba de adoptar una enmienda a nuestros estatutos, mediante la cual cualquiera que crea en los valores de nuestra organización es bienvenido como miembro", dijo Setrakian y agregó: "Ahora, debemos encontrar formas de llegar a todos estos armenios".

Los temas rectores de las reuniones fueron entonces, la necesidad de encontrar la unidad en la diversidad y reconocer cómo la U.G.A.B. organiza las comunidades en todo el mundo.

Durante la Asamblea General, se incorporaron cuatro nuevos miembros al Consejo Central: Haig Ariyan, de Nueva York; Nadia Gortzounian, de Francia; Vartkess Knadjian, de Bélgica y Ari Libarikian, de Nueva York.

Haig Ariyan es presidente y CEO de Alex Brown y preside Raymond James Global Wealth Solutions. Tiene una larga carrera en servicios financieros; es miembro del Consejo Administrativo de la Iglesia Apostólica Armenia y presidente del Fondo de Inversiones de la Iglesia. Además, integra el Consejo Directivo del Se-



**Receptores de premios, de izquierda a derecha: Rubén Kedikian, presidente de la filial Buenos Aires; David Ojakian, Jóvenes Profesionales de California del Norte; Mónica Nalbandian, de Brasil; Herminé Duzian, de Francia; Tamar Khabaian, de Siria; William Nazarian, de Jóvenes Profesionales de Nueva York y Maral Tchorbadjian, de Melbourne con Anita Anserian (segunda a la derecha).**

minario de San Nersés y preside la Fundación Dadourian.

Nadia Gortzounian tiene una carrera de más de 28 años en la industria farmacéutica en Merck & Co en Francia. En los últimos quince años, fue directora de las unidades de negocio de productos de cuidado primario.

Fue presidenta de la U.G.A.B. Francia en octubre de 2015 y de la U.G.A.B. europea en 2016, a través de las cuales ha desarrollado los objetivos estratégicos de la institución en toda la región.

Muy involucrada en el trabajo comunitario de Francia, Gortzounian es secretaria general y tesorera del Consejo Coordinador de las Organizaciones Armenias de Francia e integra la Fundación Bullukian en Lyon.

Vartkess Knadjian es el director ejecutivo de Backes & Strauss. Fue presidente de U.G.A.B. Bélgica desde 1992 a 2005. Ha estado estrechamente involucrado con Armenia desde 1993, cuando comenzó a trabajar con la Fábrica de Diamantes Shoghakan. Knadjian es cofundador de la Asociación de Joyeros Armenios y creó la Fundación de Joyeros Armenios a fin de recaudar fondos para la investigación sobre la historia de los joyeros armenios. Es socio de Lori Diamond Factory en Nor Keghi, Armenia.

Ari Libarikian es el principal socio de McKinsey & Co de Nueva York y preside Digital McKinsey, enfocada en ayudar a un amplio conjunto de clientes a desarrollar e impulsar la tecnología digital, utilizar distintas estrategias, y aprovechar operaciones y tecnología para impulsar el valor em-



**Los nuevos integrantes del Consejo Central, de izq. a der.: Haig Ariyan, Nadia Gortzounian y Vartkess Knadjian. (Ausente: Ari Libarikian)**

presarial. Es miembro del Consejo Directivo de Children 'Aid Society en Nueva York.

En la Asamblea, también se designó presidente del Consejo de Administración al filántropo Vatche Manoukian, quien copresidirá el Consejo junto con el presidente de la República de Armenia, Armén Sarkisian.

Por su parte, Eric Esrailian, Sam Simonian, Sinan Sinanian y Berge Setrakian, serán miembros de oficio.

Los ex miembros del Consejo de Síndicos Sarkis Demirdjian, Louise Manoojian Simone, Richard Manoojian, Nazar Nazarian y Karnig Yacoubian se convirtie-

ron en fideicomisarios eméritos.

En la Asamblea, el político francés Patrick Devedjian fue condecorado con la orden de Boghos Nubar, máximo galardón que otorga la institución a quienes elevan a los demás y trabajan incansablemente por la comunidad y la sociedad.

En una carrera que inició como abogado y pasó de legislador a intendente y ahora a presidente del Consejo General de Hauts de Seine, Devedjian fue reconocido como luchador por la defensa de los derechos humanos en sus más de treinta y cinco años de servicio.

"Hijo de un padre armenio que sobrevivió al genocidio, Patrick ha desarrollado una carrera impresionante a lo largo de sus años de servicio público, pero nunca ha abandonado la defensa de los que no tienen voz", comenzó el presidente de la U.G.A.B., Berge Setrakian al presentarlo. "Su trabajo honra el legado de las víctimas del genocidio armenio, y la fuerza tanto de los sobrevivientes como de los luchadores por la libertad de la causa armenia". Su implacable búsqueda de justicia con relación al reconocimiento del genocidio armenio condujo a la aprobación de una extensión de la ley francesa del 2016, que hace que la negación o la trivialización de todos los actos calificados como genocidio, crímenes de lesa humanidad, crímenes de guerra o la esclavitud sean delitos punibles.

Considerado como modelo universal de ciudadano armenio global, Devedjian fue honrado por la forma en que allanó el camino a una nueva generación de líderes armenios en el servicio público.

También fueron distinguidos varios queridos y respetados miembros de la U.G.A.B. en distintas partes del mundo: Tamar Khabaian, de Siria; Mónica Nalbandian, de San Pablo, Brasil; Maral Tchorbadjian de Australia y Herminé Duzian, de Francia por sus constantes y valiosos esfuerzos por servir y mantener el espíritu de la U.G.A.B.

Maral Tchorbadjian, por su apasionado servicio como secretaria del Consejo Directivo de la U.G.A.B. de Siria, la Comisión Educativa, de Cuidado de la Salud, de Situaciones de Emergencia y la publicación de "Hayatsk"; Mónica Nalbandian, considerada la "armeniapedia" de la filial de Brasil, ha sido una figura vital en la organización de la cocina de voluntarios armenios, y ha tenido un servicio ejemplar en el Consejo Directivo de la entidad. Presidenta de UGAB Melbourne desde 2003, Maral Tchorbadjian fue reconocida por establecer una presencia y construir redes en toda su ciudad, recaudar fondos y movilizar a los miembros de su comunidad a construir una nueva sede. Herminé Duzian, coordinadora general de los Programas para Jóvenes de la Diáspora de la UGAB, presta servicios desde hace más de tres décadas en Armenia y Europa y fue honrada por sus incansables esfuerzos para involucrar a los jóvenes y conectar a las nuevas generaciones con su identidad.

También, recibieron un reconoci-

(Continúa en pág. 7)

UNION GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

## Falleció la benefactora nacional Louise Manoogian Simone

frecuencia, llevando a otras personas con ella, para conectarse y contribuir con Armenia; entre ellos, su hermano, Richard Manoogian, se le unió en varios proyectos.

En 1988, después del devastador terremoto que azotó Armenia, con un saldo de 25.000 muertos y cientos de miles de heridos y desamparados, Louise estuvo en el primer avión de carga que partió de los Estados Unidos para entregar suministros de socorro y equipos de rescate a la zona del desastre. Ella encabezó los equipos de rescate de la U.G.A.B. Muchos afectados por el terremoto recuerdan una imagen icónica de su presencia en las ruinas, cerca del epicentro del desastre.

En 1989, Louise fue elegida presidenta del Consejo Central de la U.G.A.B. y comenzó a dirigir operaciones en 31 países y 74 ciudades y supervisó la construcción y el financiamiento continuo de escuelas, iglesias, programas scout y servicios para armenios en todo el mundo. Abrió una oficina en Ereván, Armenia, y luego de la independencia, a través de la U.G.A.B. y con recursos propios, centró sus esfuerzos en la reconstrucción de la Patria recientemente independiente. Fue miembro fundador de la junta y benefactora de la



*Junto con Berge Setrakian, mientras estaba en ejercicio de la presidencia del Consejo Central de la U.G.A.B.*

Universidad Americana de Armenia en Ereván.

En 2002, dejó la presidencia de la U.G.A.B. pero continuó sus enormes esfuerzos caritativos a través de la Fundación

Manoogian Simone, trabajando con la Iglesia Apostólica Armenia, entre otros, para la reconstrucción y el mantenimiento de hospitales, escuelas, niños, centros culturales y monumentos históricos. Además, a lo largo de toda su vida, Louise fue una importante defensora de las artes y apoyó la obra de muchos artistas.

Apasionada de las causas armenias, también fue benefactora de las universidades, museos e instituciones culturales estadounidenses, como la Universidad de Michigan, la Universidad Estatal de Wayne y el Instituto de Artes de Detroit. Recibió muchas distinciones a lo largo de su vida, entre ellos la Medalla de Honor de Ellis Island.

Le sobreviven su hermano, tres hijos y dos nietos.

institución, dejará una huella indeleble de esperanza e inspiración por su dedicado servicio al pueblo armenio, la Patria y la Iglesia Armenia.

Su reciente fallecimiento provocó una profunda pena en la familia mundial de la U.G.A.B., a la que sirvió con incansable dedicación y distinción singular, como la primera y única mujer líder de la organización, primero como miembro del Consejo Central y como presidenta internacional durante doce años.

Al enterarse de su fallecimiento, el actual presidente de la UGAB, Berge Setrakian, quien se desempeñó como vicepresidente bajo la gestión de Simone, la describió como un espíritu pionero y una mujer muy adelantada a su tiempo. "La llamaron para que dirigiera la U.G.A.B. y se convirtió en la fuerza impulsora de muchos de los éxitos y beneficios que los armenios de todo el mundo disfrutan hoy. Ella fue un modelo a seguir para todos los que tuvieron la suerte de trabajar con ella y observar su brillante mente en acción. Siempre idealista, pero práctica, eficiente y sabia, logró superar los obstáculos inmediatos

Al recibir la noticia, la U.G.A.B. emi-

## 90° Asamblea General en París

miento especial la filial Buenos Aires y los Jóvenes Profesionales de Nueva York y de California del Norte, como tributo a sus innumerables contribuciones a la vida comunitaria.

En la próspera y dinámica comunidad de la Argentina, la filial Buenos Aires fue reconocida por su impecable dedicación a la excelencia y su alcance a la comunidad local. Particularmente notable ha sido su iniciativa de crear un restaurante armenio, que sirve tanto de operatoria para la recau-

más de 900 jóvenes armenios de Buenos Aires han visitado Armenia. En nombre de la filial Buenos Aires, recibió el premio su presidente, contador Rubén Kedikian,

Las asociaciones de Jóvenes Profesionales de Nueva York y California del Norte fueron distinguidas por más de dos décadas de actuación para reunir a los líderes de las nuevas generaciones con espíritu de servicio activo y dinámico. Recibieron los premios William Nazarian y David Ojakian.

La 90° Asamblea celebró los logros pasados honrando a estos líderes, pero con los ojos puestos en el futuro. "Hemos sido llamados a navegar por aguas inexploradas que requieren flexibilidad, ingenio, visión y, sobre todo, unidad. Encontrar una solución no es una tarea sencilla. Pero una parte de la respuesta está clara", dijo el presidente Setrakian.

"Nosotros, aquí en esta sala, estamos en condiciones de proporcionar oportunidades. Debemos proporcionar un foro para el crecimiento y un medio para comprometer a todos los armenios del mundo a hablar de los intereses de la nueva generación".

Cuando la Asamblea General llegó a su fin, los participantes dejaron Les Jardins de Saint Dominique con pruebas de que la U.G.A.B. está evolucionando con definiciones progresivas de la identidad armenia, al tiempo que honra su tradición centenaria.



*Vatche Manoukian entrega la condecoración a Patrick Devedjian.*

dación de fondos como un significativo ámbito social. El restaurante es famoso en Buenos Aires y el dinero recaudado por el personal juvenil integrado por alumnos del Instituto Marie Manoogian, posibilita su viaje anual a Armenia; Gracias a esta iniciativa sin precedentes, hasta el día de hoy,



*Archivo. En el año 2000, en oportunidad de la Asamblea General Mundial de la U.G.A.B., que se realizó en Buenos Aires, Louise Manoogian Simone visitó nuestra sede acompañada por directivos del Consejo Central. En la foto, brindando con los señores Sergio Nahabetian, Nahabet Nahabetian, Karnig Yacoubian (EE.UU.), Haig Emirian y Lucy B. de Dergarabetian.*

tió un comunicado, a través del cual lamentó "la pérdida de una presidente y líder visionaria.

Louise Manoogian Simone, una de las figuras más importantes de la vida armenia contemporánea y y una de las líderes más admiradas en la historia centenaria de la

para encontrar soluciones que darían resultados duraderos".

Esta es la persona, cuya vida y obra son ejemplo de acción, solidaridad e inspiración. Su deceso significa una gran pérdida para la familia de la U.G.A.B. y para toda la armenidad. Descanse en paz.



*Archivo. En 1984, en el Arzobispado de la Iglesia Apostólica Armenia, durante la visita de su padre, Alex Manoogian, a Buenos Aires.*

CALLES DE MAR DEL PLATA. HISTORIA Y GEOGRAFIA.

**LA CAPITAL**  
 MAR DEL PLATA

## Armenia, el país bíblico y milenar

18 de febrero de 2019, Mar del Plata, Argentina, por Carlos V. González Rivero.-

Su superficie es de casi 30.000 Km2, similar a Bélgica y a la provincia de Misiones. Su población es de 3.000.000 de habitantes, su moneda es el dram y la capital, Ereván.

La calle Armenia (ex 182) nace Río Negro al 7500 en el barrio "Malvinas Argentinas" y sufre una interrupción en French para luego reaparecer entre Necochea y Brandsen.

A partir de la avenida Luro entra en el barrio "Coronel Dorrego" hasta la calle Alberti. Entre Alberti y Juan B Justo es contenida en el barrio "Belisario Roldán" aunque formalmente se extiende hasta Rodríguez Peña. Cien metros antes de Juan B. Justo se manifiesta apenas como un sendero.

### Un país milenar

Descubrí que existía un lugar llamado Armenia en los 60, cuando en el legendario programa "Titanes en el Ring", el relator, un tal Rodolfo Di Sarli, presentaba al principal protagonista: "... El campeón del mundo ¡El armenio Martín Karadagian!

Con el tiempo supe de un país milenar, a tal punto que exégetas bíblicos ubican allí el Jardín del Edén, y al lugar donde se posó el Arca de Noé que no era otro que el Monte Ararat, el más alto de ese país.

Recorrió un camino largo y sinuoso desde aquel lejano Reino de Armenia de 300 años antes de Cristo hasta la actual República. Fue Arsácida, Bizantina, Arabe, Bagrátida, Cilicia, Otomana, Rusa y Soviética hasta que el 21 de septiembre de 1991 se proclamó es República tal como hoy la conocemos.

### Características

Armenia, país del Cáucaso, a caballo entre Europa y Asia limita al oeste con Turquía, al norte con Georgia, al este con Azerbaiyán y al sur con Irán y con la República Autónoma de Najichevan.

Su superficie es de casi 30.000 Km2 similar a Bélgica y a nuestra provincia de Misiones. Su población es de 3.000.000 de habitantes, su moneda es el Dram y la ca-

pital, Ereván, fundada en el 732 antes de cristo al pie del Monte Ararat, alberga a más del 30% de la población del país.

Armenia, antigua república soviética, es un Estado unitario, multipartidista y en un proceso de democratización que tiene sus raíces en una de las más antiguas civilizaciones del mundo. Dotada de un rico patrimonio cultural, se destacó como la primera nación en adoptar el cristianismo como religión oficial en los primeros años del siglo IV (la fecha tradicional es 301). Aunque Armenia es un estado constitucional secular, la fe cristiana desempeña un papel importante en su historia y en la identidad del pueblo armenio.

Armenia tiene una diáspora muy grande (ocho millones según algunas estimaciones, que supera con creces los tres millones de habitantes de la propia Armenia), con comunidades existentes en todo el mundo. Las comunidades más numerosas se pueden encontrar:

En Argentina, Australia, Canadá, Chipre, Chile, Colombia, también en la Federación Rusa, Estados Unidos, Francia, Georgia, Irán, Israel en donde cerca de mil armenios residen en el barrio armenio de la Ciudad Vieja de Jerusalén, un remanente de una comunidad otrora mayor. Líbano, Siria, Turquía (en su mayoría dentro y alrededor de Estambul) dentro de los que hay que considerar los 40 000 a 70 000 armenios que aún viven en el país, Uruguay y Ucrania. Además, cerca de 130 000 armenios viven en la disputada región de Nagorno-Karabaj, donde constituyen la mayoría.

### Memorias del genocidio

El Genocidio Armenio fue un plan de exterminio sistemático de la población armenia llevado a cabo por el Imperio Otomano a partir de 1894 y que tuvo su período más virulento entre 1915 y 1923, bajo el gobierno de los "Jóvenes Turcos". El objetivo era terminar con la presencia armenia dentro de los límites del Imperio Otomano, luego Estado turco.

Se trata de un crimen impune de lesa humanidad que el Estado de Turquía aún se niega a reconocer y reparar.

En el multiétnico Imperio Otomano la gran mayoría de la población era musulmana. Había una minoría de cristianos, particularmente armenios y griegos, que eran

considerados ciudadanos de segunda clase; carecían de derechos políticos y estaban excluidos del aparato estatal.

En el siglo XIX, en consonancia con las revoluciones europeas, la minoría armenia comenzó a reclamar ciertas reformas administrativas en el interior del imperio. Estas pretensiones tuvieron como respuesta las primeras matanzas entre 1894 y 1896, organizadas por el sultán Abdul Hamid, que costaron la vida de 300 mil armenios.

Pero a comienzos del siglo XX, entre los propios turcos comenzaron a surgir movimientos que pretendían democratizar el régimen. Estas manifestaciones de oposición al sultán eran dirigidas por jóvenes intelectuales turcos que luego conformaron el partido de los "Jóvenes Turcos", con inclinaciones liberales y cuyo objetivo era depone al sultán para establecer un gobierno parlamentario. Las minorías armenias vieron en estos movimientos una posibilidad de lograr las tan ansiadas reformas administrativas que pretendían, y apoyaron sus reclamos.

Sin embargo, los "Jóvenes Turcos" tenían un amplio plan de "panturquismo" en la región, con el objetivo de unir a todos los "hermanos de raza", y en este proyecto los armenios constituían un obstáculo por su ubicación geográfica. En 1914, con el ingreso de Turquía en la Primera Guerra Mundial, comienzan a darse los trazos finales de la concreción del plan para desprenderse de los armenios.

El 24 de abril de 1915, el gobierno turco ordena arrestar a los intelectuales, políticos y religiosos de la minoría armenia, quienes posteriormente son asesinados o deportados. Luego se da paso a la persecución y asesinato de las poblaciones armenias en la capital y en el interior del Imperio Otomano, llevándose a cabo una brutal masacre y asesinatos en masa, que son recordados como el primer genocidio del siglo XX.

Como consecuencia de este genocidio, la nación Armenia, que contaba con 3 millones de habitantes, es reducida a la mitad, siendo deportados y expulsados de sus tierras los sobrevivientes.

Turquía, heredera del Imperio Otomano, aún hoy se niega a reconocer el Genocidio Armenio, que ha sido reconocido por una veintena de países como Argentina, Uruguay, Francia, Italia, Holanda, entre otros.

### Inmigración

La población armenia en todo el mundo se estima actualmente en algo más de doce millones de personas, de las cuales solo unos tres millones viven en la actual República de Armenia, existiendo cinco focos principales de emigración armenia en el mundo: Rusia, con una población armenia estimada entre los dos millones doscientos mil y los dos millones y medio; Estados Unidos, con un millón cuatrocientos mil armenios aproximadamente; Francia, con unos novecientos mil; Irán, con algo más de medio millón y Georgia, con aproximadamente cuatrocientos mil armenios.

A pesar de que la comunidad armenia

en Argentina es la primera comunidad armenia en toda Latinoamérica, es solamente la décima comunidad armenia fuera de su país, con estimaciones de población que van desde los ochenta mil a los ciento treinta y cinco mil armenios o argentinos descendientes de armenios que viven en Argentina.

La emigración armenia a Latinoamérica en general y a Argentina en particular tiene tres periodos temporales claramente diferenciados. El primer periodo se concentra entre los años 1914 a 1930. La historia del pueblo armenio y su diáspora masiva tiene un antes y un después del mencionado holocausto armenio. Desde 1915 hasta 1923 se calcula que entre un millón y medio a dos millones de armenios fueron exterminados por los Jóvenes Turcos por motivos religiosos, pero además este holocausto provocó la emigración de millones de armenios que consiguieron escapar de la muerte y se asentaron en diversos países del mundo.

La segunda oleada inmigratoria comenzó tras la finalización de la Segunda Guerra Mundial, concretamente en 1946, y duró hasta el año 1965. Los emigrantes armenios que llegaron a Argentina durante estas dos décadas eran ya emigrantes o hijos de emigrantes que en el primer periodo se habían asentado principalmente en Grecia, Francia, Rumania y Bulgaria, y que ahora decidían probar suerte en el Nuevo Continente. El último periodo migratorio de armenios sucedió a partir de 1991 tras la caída de la Unión Soviética y la formación de la República de Armenia.

La mayoría de la población armenia que llegó a Argentina se asentó en Buenos Aires, más concretamente en el barrio de Palermo. También existe una comunidad importante de armenios en la ciudad de Córdoba, en el barrio Pueyrredon. En Rosario, la comunidad armenia está asentada como importantes comerciantes dedicados al sector textil.

Dos son las fechas destacadas que anualmente conmemoran la población armenia argentina. Cada veinticuatro de abril rinden homenaje a los muertos del genocidio armenio por parte del Imperio Otomano. Cada veintiuno de setiembre celebran el nacimiento de la República de Armenia.

A pesar de que la población armenia supone solo el 0,25 % aproximadamente de la población total residente en la actualidad en Argentina, o dicho de otra manera solo uno de cada cuatrocientos argentinos tiene descendencia armenia, existen varios personajes famosos de origen armenio en la sociedad argentina en las últimas décadas.

Destacan el ex tenista y actual piloto de rally David Nalbandian, Martín Karadagian, luchador y actor, fue el famoso creador del espectáculo televisivo Titanes en el Ring, con él mismo como estrella principal; el economista y político argentino Carlos Alberto Melconian quien fue presidente del Banco de la Nación Argentina y el empresario Armando Gostanián, se desempeñó como Director de la Casa de Moneda de Argentina durante las presidencias de Carlos Menem en los años 1998 y 1999.



**KALCIYAN**  
 KALCIYAN TECNOLOGIA DEL VIDRIO S.A.

Calle 10 N° 429. Parque Industrial Pilar  
 (1629) Pilar. Pcia de Bs As.  
 Tel: 0230-453-7500 ( 30 Líneas Rotativas)  
 E- mail: kalciyan@kalciyan.com.ar  
 www.kalciyan.com





# Վանաձորի Համաժողովին Ներկայացուած Են Տարբեր Ներդրումային Ծրագիրներ. Վարչապետը Շրջայց Կատարած Է Արհեստագիտական Կեդրոնը

«ԶԱՐԹՕՆՔ», ՊԷՅՐՈՒԹ – Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան Վանաձորի մէջ «Իմ քայլը յանուն Լոռի մարզի» ներդրումային համաժողովի ծիրէն ներս խումբ մը գործարարներու հետ քննարկած է տարբեր ներդրումային ծրագիրներ, որոնք պիտի իրականացուն տնտեսութեան առանձին ճիւղերու մէջ: Գործարարները կառավարութեան ղեկավարին ներկայացուցած են իրենց նախաձեռնութիւնները, որոնք միտուած են նոր արտադրութիւններ հիմնելու եւ աշխատատեղեր ստեղծելու: Վարչապետ Փաշինեան նշած է, որ ՀՀ կառավարութիւնը պատրաստ է իր գործիքակազմերու ծիրէն ներս օժանդակութիւն ցուցաբերելու ծրագիրներու արդիւնաւէտ իրականացումին:

Ինչպէս կը հաղորդէ «Արմէնփրես»-ը, ՀՀ կառավարութեան տեղեկատուութեան եւ հասարակայնութեան հետ կապերու վարչութենէն կը տեղեկացնեն, որ այնուհետեւ կառավարութեան ղեկավարը ներկայ գտնուած է համաժողովի ծիրէն ներս ներկայացուած ներդրումային ծրագիրներու քննարկումին: Ծրագիրները կը նախատեսուին իրականացնել գիտատնտեսութեան, մեքենաշինութեան, գրօսաշրջութեան, ենթակառուցումներու ոլորտներուն մէջ:

Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան շրջայց կատարած է Վանաձորի արհեստագիտական կեդրոնը,

ծանօթացած է ծրագրաւորումի ու ճարտարագիտական ուսումնական աշխատանոցներու եւ սկսնակ ընկերութիւններու գործունէութեան: Մասնաւորապէս, վարչապետին ներկայացուած են High-Tech Gateway, Omni Code, ArchiDutch ընկերութիւններու աշխատանքները՝ ցանցակայք, ճարտարապետական նախագիծեր մշակելու ուղղութեամբ: Կառավարութեան ղեկավարը եղած է նաեւ ճարտարագիտական եւ համակարգչային աշխատանոցները:

Տեղեկացուած է, որ Վանաձորի արհեստագիտական կեդրոնին մէջ ՏՏ ոլորտի մասնագէտներուն համար տեղի կ'ունենան մէկամեայ դասընթացներ, որոնց արդէն իսկ մասնակցած է մի քանի հարիւր մասնագէտ, անոնցմէ մէկ մասը աշխատանքի անցած է յայտնի ընկերութիւններու, այդ կարգին Վանաձորի մասնաճիւղերուն մէջ: Դասընթացներ կը կազմակերպուին այլ թիրախային խումբերու, մասնաւորապէս, դպրոցականներու համար (10-14 տարեկան), կ'իրականացուն նաեւ համակարգչային ճարտարագիտական նախագծումի դասընթացներ:

Վարչապետ Փաշինեան կարեւորած է արհեստագիտական կեդրոնի գործունէութիւնը եւ յորդորած այնտեղ տեղակայուած սկսնակ ընկերութիւններուն ներկայացնել արդիւնաւէտ ծրագիրներ, որոնց իրականացումին կառավարութիւնը պատրաստ է ցուցաբերելու անհրաժեշտ օժանդակութիւնը:

# ՀԲԸՄ–Ը ԿԸ ՍԳԱՅ ԻՐ ՍԻՐԵԼԻ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ ԵՒ ՂԵԿԱՎԱՐԻՆ՝ ԼՈՒԻԶ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ՍԻՄՈՆԻ ԿՈՐՈՒՍԸ

Լուիզ Մանուկեան Սիմոն, ըլլալով արդի հայ իրականութեան ամենաազդեցիկ գործիչներէն մէկը եւ հանդիսանալով միաժամանակ ՀԲԸՄ-ի հարիւրամեայ պատմութեան մէջ բոլորին կողմէ ակնածանքի ու յարգանքի արժանացած ղեկավար, յոյսի ու ոգեշնչման անջնջելի հետք ձգած է հայ ժողովուրդին, Հայրենիքին ու Հայ եկեղեցոյ մատուցած իր անձնուէր ծառայութեամբ:

Անոր մահը խոր վիշտ պատճառեց ՀԲԸՄ-ի աշխարհասփիռ ընտանիքին, որուն ան ծառայած է անխոնջ նուիրումով եւ բացառիկ գերազանցութեամբ՝ որպէս կազմակերպութեան առաջին եւ միակ կին առաջնորդը, սկիզբը հանդէս գալով որպէս Կ Ե Ղ Ե Կ Ա Ն Ա Կ Ա Ն Վ Ա Ր Յ ՈՒ Մ Ա Ն Կ Վ Ա Ր Կ Ե Ա Ն Ա խազահ ՀԲԸՄ-ի:

Տեղեկանալով անոր մահուան մասին, ՀԲԸՄ-ի գործող նախագահ Պերճ Սեդրակեանը, որ Լուիզ Սիմոնի նախագահութեան ժամանակ գործակցած է անոր որպէս փոխ նախագահ, զինք բնութագրեց որպէս իր ժամանակին գործող յառաջադէմ կին: «Ան կոչուած էր առաջ մղելու ՀԲԸՄ-ը յ ա ղ թ ա հ ա ր ե լ ո Վ բազմաթիւ մարտահրաւերներ, դառնալով աշխարհասփիռ հայութեան ծառայող յաջողութիւններու եւ օգտաշատ նախաձեռնութիւններու շարժիչ ու մղիչ ուժը: Ան օրինակ էր բոլոր անոնց, որոնք բախտ ունեցած էին աշխատելու իրեն հետ եւ հետեւելու անոր հիասքանչ մտքի թռիչքին: Մշտապէս ըլլալով իտելալիստ, ան, միաժամանակ գործնական էր, արդիւնաւէտ եւ իմաստուն, եւ յաջողած էր կանխատեսել բոլոր խոչընդոտները եւ գտնել անոնց լուծումները»:



## ԵՌԻՆԵՍՔՕ

# Արեւմտահայերէնը Թուրքիոյ Մէջ Անհետանալու Վտանգը Դիմագրաւող Լեզու Է

ՄԱԿ-ի Կրթական, գիտական եւ մշակութային կազմակերպութեան ԵՌԻՆԵՍՔՕ-ի, «Աշխարհի վտանգուած լեզուներու ատլաս»ին դասակարգումով՝ արեւմտահայերէնը համարուած է Թուրքիոյ տարածքին անհետացման վտանգին տակ գտնուող լեզուներէն մէկը: Ատլասին խմբագիրը՝ Քրիս Մոլզի, պատասխանելով «Պի.Պի.Սի.»-ի թրքերէն ծառայութեան հարցումներուն ըսաւ, որ Թուրքիոյ տարածքին կան 18 անհետացած կամ անհետացող լեզուներ:

2000-էն ի վեր, 21 Փետրուարը ԵՌԻՆԵՍՔՕ-ի նախաձեռնութեամբ կը նշուի իբրեւ «Մայրենի լեզուի օր»: Այս տարի օրուան նշանակութիւնը ակտիւ կարեւոր դարձաւ, որովհետեւ ՄԱԿը 2019-ը յայտարարած է «Մայրենի լեզուներու տարի»: Աշխարհի տարածքին կ'օգտագործուին առնուազն 7000 լեզուներ: Լեզուական առումով, ամենաբազմազան երկիրը Փափուա Նիւ Կիւնին է, որուն մօտաւորապէս 8 միլիոն բնակչութիւնը կ'օգտագործէ առաւել քան 800 լեզուներ:

Լուիզ Սիմոնի կեանքին մեծ ճակատագիր վիճակուած էր... Պաշտօնավարման ընթացքին ան առաջինն էր, որ Հայաստանի 1988-ին տեղի ունեցած երկրաշարժէն անմիջապէս ետք կազմակերպեց մեծածաւալ օգնութիւն աղիտեալներուն: Ան օժանդակութիւն եւ հոգատարութիւն ցուցաբերեց Ղարաբաղեան պատերազմէն տուժածներուն եւ անոնց ընտանիքներուն, ու կարևոր դերակատարութիւն ունեցաւ անկախ Հայաստանի վերածնունդի գործով, օգնելով որպէսզի յաղթահարուին սոցիալ-տնտեսական եւ կրթական համակարգերու կործանմամբ ստեղծուած բազմաթիւ դժուարութիւններ:

«Իրապէս պայշեցուցիչ էր բազմաթիւ ոլորտներու մէջ անոր գործունէութիւնը՝ շատ մը բնագաւառներու մէջ: Ան գիտէր ոչ միայն կառավարել ընթացիկ գործունէութեան բոլոր հատուածները, այլեւ պահպանել ՀԲԸՄ-ի հովանիէն ներս գործող կրթական, մշակութային եւ արուեստասփիռական ծրագիրները՝ սփիւռքի բոլոր հատուածներուն մէջ», – նշեց պարոն Սեդրակեանը:

Լուիզ Սիմոնի ամենանշանակալի նուաճումներէն էին Հայաստանի Ամերիկեան Համալսարանի, ՀԲԸՄ-ի Հայորդեաց տուններու եւ ՀԲԸՄ-ի տարեցներու բարեգործական ճաշարաններու հիմնումը, որոնք, անոր ոգեշնչած առաջնորդութեան շնորհիւ, մինչեւ օրս կը գործեն Հայաստանի մէջ:

# Ամենայն հայոց որբերի հայրիկ Թումանեանը (Ա. մաս)

Սոսի Խանիկեան

Փետրուարի 19-ին Յովհաննէս Թումանեանի ծննդեան օրն է. Ամենայն հայոց բանաստեղծի 150-ամեակը նշեցինք ՅՈՒՆԵՍԿՕ-ի մակարդակով: Արժանվոյն տօն է փոխհատուցելու համար այն մեծ սերն ու նուիրումը, որ բանաստեղծը ողջ կեանքի ընթացքում անմնացորդ տուել է հայրենիքին:

Թումանեանն այն եզակի գործիչներից է, ում գրական հարստութիւնը նոյնքան անժխտելիօրէն բացառիկ է ու մեծ, որքան նրա մարդկային կերպարը: Թումանեանի կեանքի բազմաթիւ դրուագներ կարծես մեկտեղվում, զուգահեռվում են հայ ժողովրդի ճակատագրի հետ: Բանաստեղծն ապրում էր իր ժողովրդի համար բարդ ու դաժան ժամանակներում եւ ամբողջովին կիսում էր հային բաժին հասած իւրաքանչիւր դառնութիւն: Կիսում էր ոչ միայն ինքը, այլեւ նրայ ամբողջ ընտանիքը:

Նրա չորս որդիներն էլ զինուորներ էին, չորս դուստրերն էլ գթութեան քոյրեր:

Սրայ լավագոյն ապացոյցը Անդրանիկին ուղղուած Թումանեանի նամակն է, որտեղ նա յայտնում է, որ պատրաստ է նուիրաբերելու ամենակարեւորը, ինչ ունի կեանքում.

«Սիրելի՛ Անդրանիկ, ահաւոր մոմենտի առջեւ ամէն մարդ պետք է ընդհանուրի սեղանին բերի ինչ որ ունի եւ կարող է՝ թէ՛ վերահաս վտանգը կանխելու, թէ՛ բաղձալի խաղաղութեան հասնելու համար: Ես չորս տղայ ունեմ, չորսն էլ Երկրի կառավարութեան Ազգային խորհրդի եւ քոյ տրամադրութեան տակ են, իսկ չորս աղջիկներս էլ պատրաստակամ գնում են թիկունքի աշխատանքներին, ինչի որ ընդունակ կլինեն»:

Իրեն յատուկ հեռատեսութեամբ եւ զգայունութեամբ բանաստեղծը դեռեւս 1913 թուականին կանխատեսել էր 1915 սարսափները գրելով.

«Թուրքիան կդիմի ամենահրեշտաւոր միջոցներին՝ վերջ դնելու հայ ժողովրդին իր հարցի հետ միասին»:

Այո, Թումանեանը լաւ էր ճանաչում թուրքին: Ուրքով անցնելով ողջ Կովկասեան ռազմաճակատով նայ անձամբ էր ականատես եղել թուրքերի եւ քրդերի կատարած վայրագութիւններին թողնելով այնպիսի սահմոկեցուցիչ գրառումներ իր նօթատետրում, որոնք մեկ դար անց անգամ անհնար է կարդալ առանց սարսափահար լինելու:

*Չարկուած հայրենիք,  
Չըրկուած հայրենիք:*



## Որբերի հայրիկը

Կովկասեան ռազմաճակատի անմարդկային տեսարանները դեռ աչքի առջեւ, ծանր ապրումների մեջ, կես մարդ դարձած Թումանեանը հասնում է Թիֆլիս, որտեղ բժիշկները նրան խորհուրդ են տալիս անմիջապէս մեկնել որեւէ առողջարան կազդուրվելու: Առողջարանի գումար նայ չունէր եւ այդ պատճառով ընկերոջ խորհրդով գնում է Թաբախմէլայ ամառանոց, որտեղ յոյս ուներ մի փոքր հանգստանալու եւ աւարտին հասցնելու իր «Հագարան բլբուլ» գործը, ինչը չհաջողուեց անել, քանի որ ընդամենը երկու-երեք օր անց վրայ հասաւ Եղեռնի եւ աւերիչ գաղթի գոյժը:

## Մարմարը, կամ Յովհաննէս Թումանեանի գաղտնի սերը

Վատառողջ բանաստեղծը մեկ վայրկեան անգամ չտատանուեց, անմիջապէս վերադարձաւ Թիֆլիս, գրեց «Հանգիստ ու լիքը հաւատքով» հոդուածը, որում կոչ էր անում աշխարհասփիւռ հայութեանը յյուսահատուել եւ համախմբվել գաղթականներին փրկելու հարցի շուրջ:

Բանաստեղծի բացառիկ լաւատեսութիւնն ու հաւատը մեկ անգամ չէ, որ փրկել էին հագարաւոր կեանքեր: Ողբերգութիւնը սրտում, անասելի ցարը՝ հոգում Թումանեանն առանց ռոպէ անգամ կորցնելու Թիֆլիսից շտապում է Էջմիածին, որտեղ հաւաքել էին հագարաւոր գաղթականներ յատկապէս որբեր տարբեր տարիքի:

Ժամանակակիցների վկայութեամբ, այդ հավաքատեղին իրական դժոխքն էր երկրի վրայ: Յեղասպանութեան սարսափները տեսած, խեղուած հոգիներով, ամենատարբեր հիւանդութիւններով վարակուած, կեղտոտ ու սոված անթիւ-անհամար երեխաներ հավաքուել էին Էջմիածնում: Այդ

առաջին օրերին որբերի կողքին էր միայն Թումանեանը: Անտեսելով բոլոր հնարաւոր վտանգները՝ նայ բերել էր նաեւ դստերը՝ Նուարդին: Էջմիածնի հաւաքատեղին այդ ժամանակ ոչ միայն դժոխք էր, այլ մահ էր բառի լայն իմաստով: Տասնեակ հիւանդութիւններ, դրանցից ամէն վայրկեան մահացող որբեր եւ բուժքոյրեր. սակայն Թումանեանի համար սեփական երեխայի կեանքն անգամ անկարելոք էր, երբ հայրենակիցների լինելիութեան հարցն էր դրուած:

Հենց այդտեղ է տեղի ունենում Թումանեանի եւ Կաթողիկոսի միջեւ եղած յայտնի երկխոսութիւնը, որի ժամանակ համեստագոյն բանաստեղծն առաջին անգամ տալիս է իրեն թերեւս ամենաարժանի «Ամենայն հայոց բանաստեղծ» անուանումը: Կարճ ժամանակ անց նայ դառնում է նաեւ «ամենայն հայոց հայրիկ» բոլոր որբերի համար: Այդպէս կոչեցին նրան հենց որբերը: Թումանեանն անմիջապէս սկսել էր իրականացնել որբերի տեղաբաշխման, սննդի, հագուստի, հիգիենայի հետ կապուած բոլոր վարչական հարցերի համակարգումը: Սակայն նա գիտեր, որ բոլոր այդ հրատապ հարցերից շատ աւելի կարելոք է որբերի հոգեկան աշխարհը: Զգայուն բանաստեղծը շատ լաւ հասկանում էր, որ ընդամենը մի քանի տարուայ կեանք ապրած այդ երեխաները տեսել են անհաւատալի, սարսափելի ոճիրներ, ականատես են եղել, թէինչպէս են ամենավայրագ ձեւով սպանվում իրենց ծնողներն ու ընտանիքի անդամները: Նրանց մանկական հոգին ու մարմինը կեղեքվել է ամենադաժան ձեւով, եւ այդ պահին աշխարհում ամենից շատ նրանք քնքշանքի ու մայրական սիրոյ կարիք ունեն: Եւ նայ սկսում է կոչ անել բոլոր կանանց ու աղջիկներին լինելու որբերի կողքին: Շատ անգամ էլ բանաստեղծն ինքն էր

տուն ուղարկում օգնութեան եկած աղջիկներին՝ հաշուի առնելով նրանց անչափահաս լինելը: Սակայն բանաստեղծի մարդասիրութիւնն ու նուիրումն այնքան մեծ էր, որ բոլորն էին անխտիր վարակվում նոյն սիրով եւ չէին ուզում հեռանալ Էջմիածնից:

Այդպէս նայ տուն ուղարկեց Չարենցի յայտնի սերերից մէկին՝ Կարինէ Քոթանջեանին, այդպէս տուն էր ուզում ուղարկել ուսուցչուհի Սաթենիկ Օհանջեանին, որը չլսեց Թումանեանին, մնաց եւ մահացաւ համաճարակից եւ որի մահը յատկապէս ծանր տարավ բանաստեղծը:

Ինչքան էլ քոյրերը նուիրումով կատարէին իրենց աշխատանքը, միեւնոյն է, որբերի ամենասիրելին, միակ յոյսն ու ապաւենը Թումանեանն էր: Նրան էին դիմում իրենց բողոքներով, խնդրանքներով, նրան էին կանչում հիւանդ ժամանակ, խնդրում, որ իրենց ծամերը չկտրեն, որ իրենց համար կարմիր զգեստ կարեն. «...Հայրիկ, ինձ համար կարմիր հալաւ կարեցէ ք...»:

*Ողբի՛ հայրենիք,  
Որբի՛ հայրենիք*

Նայ գիտեր, որ պետք է հոգեպէս լինի որբերի կողքին, պիտի փորձի ֆիզիկապէս ամուր լինել, որպէսզի կարողանայ համակարգել բոլոր վարչական գործերը:

## Տեսնել Անդրանիկին

Էջմիածնում, Ալեքսանդրապոլում, Երեւանում, Բաքվում, Դիլիջանում, Թբիլիսիում բացվել էին մանկատներ, եւ դրանք բոլորը հաշուետու էին նրան, դրանց բոլորի հետ կապ էր պահպանում Թումանեանը: Այդ ամէնին գումարած նայ նաեւ բազմաթիւ հայանպաստ հասարակական կազմակերպութիւնների անդամ էր ու նախագահ:

Որբերի առօրեան թերթեւացնելու եւ տխրությունը մի փոքր փարատելու համար նայ հագար ու մի հնարք էր մտածում: Այդպէս՝ երեխաներին քաջալերելու համար, բանաստեղծը նրանց հետ պայման էր կապել. ով լաւ սովորի դասերը, նրան Թումանեանը կտանի իր տուն ծանոթացնելու Անդրանիկի հետ: Եւ այս պայմանն իրօք գործում էր: Երեխաները մոռացած իրենց վշտերն՝ ինքնամոռաց տրվում էին ուսմանը՝ Անդրանիկին գէթ մեկ անգամ տեսնելու համար: Այդ երեխաների մեջ էր նաեւ Արգենտինայի ամենայայտնի բանաստեղծուհի, լատինական Ամերիկայի ամենահայտնի հայուհի Ալիսա Կիրակոսեանի հայրը, որը ոգեւորուած մեկ շաբաթ քրտնաջան սովորեց եւ հասաւ երազանքին՝ ծանոթացաւ Անդրանիկի հետ:

(Շարունակելի)

BIENESTAR EMOCIONAL

## Enamorándonos

Hace unos pocos días, se celebraba el Día de San Valentín o Día de los Enamorados. La historia de San Valentín es realmente muy emotiva, y solo apta para románticos, declarados o no. Soy una convencida de que en las expresiones más duras se esconde un sentimiento frágil que no quiere ser vulnerado.

El origen de esta celebración se remonta al siglo III, en Roma, basada en una leyenda que cuenta la emotiva historia de un sacerdote que desafió las órdenes del emperador romano Claudio II, quien había prohibido la celebración de matrimonios para los jóvenes, porque -a su entender- los solteros sin familia y con menos ataduras eran mejores soldados.

Sin embargo, el sacerdote San Valentín consideró que el decreto era injusto y en secreto celebraba matrimonios para jóvenes enamorados y por esto fue martirizado y posteriormente ejecutado un 14 de febrero.

Cuando revisamos las grandes historias de amor, podemos descubrir que no todas tienen finales felices, y en verdad son más célebres o recordadas aquellas que terminan drásticamente. El hombre al parecer necesita sufrir, y aun siendo infeliz insiste en un derrotero del amor que lo complica hasta límites increíbles. Y todo en nombre del amor...

Algunas veces he mencionado en este espacio que, quien ama sin poseer ha podido descubrir el misterio del amor, de aquel trascendente, que no ata, no manipula no somete y si duele, lo hace con un sentimiento universal.

Pero entre este punto culmen, desconocido y casi inalcanzable para el ser humano corriente, hay una gran cantidad de "paradas" a las que llamamos amor.

Particularmente y como muchos otros "días especiales" en este, dedicar obsequios, flores, mensajes, agasajos son una constante en varias partes del mundo, ya casi no queda un lugar en donde no haya tocado el corazón el Día de San Valentín, tanto para los que tienen pareja, los que aspiran a tenerla, los que se lamentan por no tenerla y los que no quieren saber nada con tener una compañía humana... Bueno, estos últimos es lo que dicen...

Me gusta pensar que hay celebraciones que pueden ser motivadoras y que acompañando los festejos, no estaría nada mal ponerle unos minutos a la reflexión, en este caso para saber cómo pienso el "sentir amor".

Imagino que el amor entre padres e hijos tiene un "formato", como lo tiene el amor de hermanos, de amigos, de conocidos y de vecinos también. Es decir, no importa la forma. Hay quienes cultivan y entregan un sentimiento genuino y hay quienes por distintas razones -aun teniéndolo- no pueden entregarlo de una forma adecuada, originando más de un sufrimiento al entorno vincular y sin ninguna duda, a sí mismo.

Revisaba hace unos días un trabajo sobre terapia de parejas y reflexionaba sobre aquellas cuestiones que son tan necesarias para vivir "con otro" y así en lo coti-

diano poder encontrarse en el respeto que incluye el amor, pequeñas actitudes individuales que no se tienen en cuenta a la hora del encuentro amoroso de dos. Una vez escuché que los novios deberían salir y conversar sobre su futuro con una mirada realista y con un método conductual, práctico... Se imaginan que siendo una persona que ve la vida con lupa romántica, me pareció un horror; sin embargo "cuando ya ha llovido" como dicen los españoles, no me horroriza tanto la idea, más bien que la comparto, con la certeza adquirida de que el amor se construye.

Para ejemplificar puedo decir que si una pareja, cuando sale a tomar su primera copa juntos, pudiera utilizar una comunicación "asertiva", si las primeras conversaciones se basaran en diálogos sinceros, respetuosos, libres de enconos, enojos, rencores, y fundamentalmente mandatos o condicionamientos sociales, tal vez la relación se mantendría en un estado de comunicación permanente, perdurando en el tiempo sin resignar lo propio para estar de a dos, sumando el respeto que da el amor sincero y no el amor que quiere cuando se hace lo que yo quiero.

No es fácil vivir de a dos. Me gusta siempre decir que una pareja es la suma de dos individualidades. Sin embargo, el ser humano está preparado desde sus primeros días a tener una vida dependiente, primero por necesidad biológica y luego, por necesidad emocional.

El ser humano tiende a evolucionar, y cuando esa evolución no es acompañada por la pareja, las personas manifiestan más de un conflicto. También es cierto que a veces no es posible seguir los momentos de otro individuo, entonces ahí aparece el verdadero amor, que deja crecer, sin presionar ni manipular. Un amor que cree en la evolución del ser humano y cree que cuando azotan las tormentas personales de cambio, no obstante estará esa mano cercana a los afectos, al corazón que sabrá sostener hasta que pase la tempestad. Si logran seguir juntos será que han aprendido a transitar el camino.

Sigamos enamorándonos del amor en cualquiera de sus formas. De todas se aprende y si queremos podemos agregar chocolates, flores, cenas especiales fuera o dentro del hogar, eso es lo de menos; lo importante es el sentimiento que vuelve a motivarse cada vez, pero también tenemos que saber que es nuestra responsabilidad mantenerlo vivo cada día.

"La medida del amor es amar sin medida" San Agustín- Santo, padre y doctor de la Iglesia Católica, máximo pensador del cristianismo del primer milenio.

**Clr. Cristina Inés Papazian**  
cristinapapazian@gmail.com

Counselor (Consultora Psicológica) con especialización en Desarrollo Personal- Terapia Transgeneracional DINÁMICA DEL ÁRBOL GENEALÓGICO- Conferencias, encuentros y talleres para el desarrollo personal y el bienestar emocional.

"PODEMOS SER FELICES TODAVIA"

## Premio "Estrella de Mar" a la mejor obra de autor nacional

Silvia Kalfaian es una artista versátil. A lo largo de su trayectoria, la hemos visto en diversos papeles, en los que su actuación es siempre ajustada, precisa. Ella se hace del personaje y lo que presenta en escena es creíble, agradable.

Quienes la siguen de cerca, saben de su dedicación, de sus esfuerzos, de su vocación de actuar y dirigir, que comenzó hace muchos años con grupos de teatro en establecimientos educativos y que continúa al día de hoy en la U.G.A.B., donde dirige dos grupos de teatro distintos: en armenio y castellano.

Su paso por la pantalla chica y por el cine también ha sido en papeles muy bien explotados.

El año pasado, en Tadrón, codirigió con Daniel Alvaredo la obra "Podemos ser felices todavía", con guión de Patricia Suárez y Adriana Tursi.

La obra que tuvo muy buena crítica por su guión y por las actuaciones de Ornela Giacomino, Gonzalo Pedalino, Daniel Alvaredo y la propia Silvia Kalfaian, fue galardonada con el premio "Estrella de Mar" a la mejor obra de autor argentino, en la tradicional premiación que se realiza todos los años en Mar del Plata.

La comedia se estuvo presentando en el teatro Auditorium, los jueves y viernes a las 22 y regresará a la escena en Buenos Aires.

### La historia

Corre el Año 1954. Se realiza en el país el Primer Festival Internacional de Cine de Mar del Plata. Diversas figuras del mundo se dan cita en La Feliz. La Argentina recibe a



las grandes estrellas, entre ellas, a Gina Lollobrigida. Su representante contrata a Carmona Cincuecento con el fin de facilitar todo lo que la gran Gina necesita durante su estadía.

Pero nunca es fácil satisfacer los caprichos de una estrella. Lollobrigida pide langostinos y la engañan con un simple plato de cornalitos. Como consecuencia de este afán, ella sufre tal brote alérgico que le impide su presentación pública.

Este error obliga a Carmona a agenciarse de una doble que encuentra en la hija de la peluquera contratada para peinar a la diva.

Esa es la historia que convoca a un público amante del buen teatro. ¡Felicitaciones!



**ASOCIACIÓN RESIDENTES ARMENIOS  
MAR DEL PLATA**

Tu casa en Mar del Plata te espera para degustar nuestra exquisita comida típica

**Abierto  
Viernes y Sábados por la noche**

11 de Septiembre 3680  
Consultas y Reservas: (223) 473-9438  
(223) 154-216 970 / (223)154 - 551 521

UNA DE LAS ÚLTIMAS SOBREVIVIENTES DEL GENOCIDIO ARMENIO EN LA ARGENTINA

## Falleció Lucin Khatcherian

Lucin Khatcherian (Ph. Facundo Cantelmi)

Buenos Aires, (Agencia Prensa Armenia).- Lucin Beredjiklian de Khatcherian, una de las últimas sobrevivientes del Genocidio Armenio, falleció el jueves 21 de febrero a los 106 años.

Lucin nació en Aintab el 7 de enero de 1913, aunque en los documentos figura como nacida en 1909, 4 años antes. "Mejor no acordarse nada. Si me acuerdo no duermo", decía durante una entrevista en Telefe Noticias en 2015, año que se conmemoraba el centenario del Genocidio Armenio. Lucin fue parte de los refugiados del genocidio perpetrado por el Estado turco entre 1915 y 1923, que se cobró 1.500.000 víctimas. Su ciudad natal, Aintab, es actualmente la ciudad de Gaziantep, capital de la provincia turca que lleva el mismo nombre.

Su padre Abraham, joyero, envió a sus hijos mayores a Aleppo, Siria, cuando comenzó el conflicto, según relató Lucin al diario Clarín. Cuando su padre se enfermó,

unos amigos turcos les consiguieron un carro para poder viajar y escaparse. "Cuando salimos, los militares nos pararon y nos bajaron a todos. Nos pedían oro. Mi madre había escondido algunos lingotes chicos en almohadas. Revisando, los soldados se dieron cuenta. Nos querían robar todo. Mi madre se puso a llorar y decía cómo vamos a vivir sin esos ahorros. Entonces arreglamos que nos dejaran algo. Llevábamos comida para el viaje, pero también nos la quitaron. Nos quedamos sin comida, pero pudimos llegar a Aleppo. Pero mi madre no se salvó. Estaba embarazada y empezó a tener pérdidas, murió en el camino", relataba.

Al terminar la Primera Guerra Mundial, volvieron a su pueblo. Lo encontraron en ruinas. Las autoridades turcas los envia-



ron en un tren al exilio. Lucin recuerda que "el tren paró en un lugar inhóspito, oscuro. Entonces mi papá le dio algo de oro a un guardia para que nos dejara ir. Pero era un lugar desolado. Comenzamos a caminar hacia la única luz que se veía. Cuando llegamos era un galpón enorme que estaba lleno de armenios. Todos apretados. Des-

pués de estar unos días en ese galpón mi padre dijo, aquí no nos podemos quedar. Y decidí ir hacia Damasco. En el camino encontramos gente que también huía. Me acuerdo de una mujer que estaba llorando porque le habían matado a los hijos y al marido. Entonces mi papá le dijo si quería ocuparse de mí, cuidarme a mí, que era la más chiquita. Y la mujer me cuidó durante todo el viaje hacia Damasco".

Su padre Abraham murió en Damasco, mientras que sus hermanos viajaron a Argentina. Lucin y su hermana mayor se quedaron hasta que ella cumplió 16, en 1929, momento en que decidieron viajar a Sudamérica.

En una nota de La Nación en 2014, ella contaba que aprendió sola a hablar español cuando llegó al país y se asentó en el barrio de Palermo. "Uno que pasa mal nunca lo olvida. Lo pasamos muy mal sin madre y sin padre.

El genocidio no se olvida".

### OPTICAS paragamian

Técnicos ópticos

Alejandro Paragamian

Lucas Paragamian

CABILDO 2968. CABILDO 1567. Cap. Tel. fax: 4781-2910 / 4545-1450  
e-mail: info@opticasparagamian.com.ar www.opticasparagamian.com.ar



**NUEVA SALA DE 1 KOALAS**

**CICLO LECTIVO 2019**

- ▶ VACANTES LIMITADAS
- ▶ ENTREVISTAS A PARTIR DEL 13/2
- ▶ TODOS LOS NIVELES
- ▶ TALLERES ARTÍSTICOS Y DEPORTIVOS
- ▶ DOBLE JORNADA CON COMEDOR

**IESGEI** INSTITUTO EDUCATIVO  
**San Gregorio**  
El Iluminador

ARMENIA 1353, CABA  
IESGEI@SANGREGORIO.EDU.AR 4772-3558 / 8174  
[www.sangregorio.edu.ar](http://www.sangregorio.edu.ar)

## Sociales

### Nacimientos

**Lorenzo Martín Lavieri**

Llegó al mundo el 8 del corriente, para alegrar el hogar de Facundo Lavieri y Bárbara Kalayci.

Desde entonces, sus abuelos, Horacio y Nélica Lavieri y Ovakim y Elisa Kalayci lucen orgullosos unos hermosos baberos celestes.

Sus tíos y tías postizos, los deportistas de la U.G.A.B entre los que ambos papis son tan populares y queridos, ya se aprestan a mimarlo.

¡Bienvenido, Lorenzo y felicitaciones!

### Enlaces

**Grandinetti - Ekizian**

El 9 del corriente, contrajeron enlace y Marilina Johanna Grandinetti y Guido Ekizian.

Apadrinaron la ceremonia Miguel Ekizian, Mónica Karayan de Ekizian, Beatriz Almeida y Claudia Ismirlian.

En tanto que las pequeñas sobrinitas de Guido, Clarita y Julia Ekizian, cortejaron a los novios hasta el altar.

¡Felicitaciones y muy buena vida para Marilina y Guido!

### Donaciones

Para alentar la labor que desarrolla SARDARABAD en nuestro medio, la Sra. María Magarian de Mar del Plata donó U\$S 200 a nuestra publicación.



**CASA Rivera** Servicios Funerarios  
Funeral Services

**ATENDIENDO A LA COLECTIVIDAD ARMENIA DESDE 1936**  
Traslados nacionales e internacionales de féretros y urnas  
Ventas de parcelas en cementerios privados  
AV. CORDOBA 4902 (1414) Cap. Fed. TEL./FAX: 5411 4773-2800 y 4772-3288  
e-mail: casarivera@fibertel.com.ar www.casarivera.com.ar